

Előfizetési árak:

Félévre . . . 80 Leu
Negyed évre . 40 Leu
Egy hóra . . . 14 Leu
Külföldre egy évre 280 Leu
Hirdetés — Nyíltér
díjszabás szerint.

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
Néhai Molnár Emil
a
SZÉKELYHIRLAPOT
Bíró Lajos alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu
(volt Gábor Áron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

— Letárgyalták a megyei költségvetést. A vármegye időközi bizottsága szerdán vette tárgyalás alá a megye költségvetését, melyet hozzászólások után egy-két módosítással részleteiben elfogadtak.

A vármegye intézményeinek nyújtott segélyeket a vármegye a folyó költségvetési esztendőben is folyosítja.

Igy megszavazott az Erzsébet-árvaház részére 30.000 leut, a róm. kath. gimnázium részére pedig 14.000 leut.

— Megalakult Sepsiszentgyörgyön a Magyar Párt ifjúsági szakosztálya. A sepsiszentgyörgyi magyar ifjúság néhány hónappal ezelőtt munkába lépett és megszervezte a magyar párt ifjúsági szakosztályát.

Az Országos Magyar Párt sepsiszentgyörgyi tagozata múlt vasárnap tartott gyűlésében, melyet Barabás Andor dr., az intézőbizottság elnöke nyitott meg, tárgyalta a szakosztály megalakulását és kebelébe fogadta az ifjúság eme szervét Debreczky Sándornak, az ifjúsági szakosztály elnökének elhangzott beszéde után. A megalakult szakosztályt dr. Molnár Dénes, a megyei tagozat alelnöke üdvözlte meleg szavakban.

A gyűlés a háromszékmegyei tagozat újjászervezéséről szóló jelentés felolvasásával és az ifjúsági szakosztály közgazdasági munka célkitűzéseinek ismertetésével ért véget.

Tudományos apróságok.

Az orvosi tudomány 2000 év múlva. —
Az élet célja.

Dr. Maranon francia orvos jóslata szerint 2000 év múlva a fertőzés, mint halálokozó, teljesen eltűnik már. A tuberkulózisról és jelenlegi pusztításairól úgy fognak már csak beszélni, mint ahogy manapság a koléráról és pestisről beszélünk. A rák is történelmi betegséggé válik. Az emberek már csak ideg és szívbajokban halnak meg és csak a modern élettel együtt járó szerencsétlenségek gondoskodnak a halálózásirány-számról. Az orvosoknak alig lesz gyógyítanivalójuk. Főtevékenységük a betegségek megelőzése lesz. Az orvos hivatalnok lesz, aki állami felügyelet alatt áll. Gyakorló orvosról, aki beteglátogatásokat tesz, már csak öregemberek visszaemlékezéseiben lesz szó.

A híres angol író, Shaw-t, egy ujságíró megkérdezte, hogy szerinte mi az élet célja. „Az élet célja — ismételte Shaw többször rejtelmes komolysággal — igen, az életnek van egy nagy célja és ezt csak én fedeztem fel és önnek fogom elárulni: az élet célja az élet fenntartása a haláláig.” Mikor az ujságíró erre kiábrándulva mosolygott, megtoldotta még a következőkkel. „Az élet lényegében a fájdalomtól való menekülésből áll. És mégis szép az élet, mert mindennap megmentjük a végpusztulástól éppen azt, akit a legjobban szeretünk — ön magunkat. Min-

Zene és dalos hangverseny a Vigadóban.

Élvezetes, meleg estben volt része kedden a város közönségének, mely alkalommal Schmelzer Béla karnagy tartotta meg hirdetett zenekari és dalos hangversenyt a Vigadóban.

A szimfonikus zenekar multkori nagy-sikerű hangversenye után a sepsiszentgyörgyi siker már csak öregbítette a fiatal, de életerőssé izmosodott zenekar népszerűségét, így kevesen voltak azok, aki a zenekar képzett és nagy vezetői képességeikkel megáldott karnagyának hívó szavára otthonmaradtak volna. Aki ott volt, sok élvezetes percet szerzett magának a muzsika és dal varázsán keresztül. Ezen az estén mutatkozott be Schmelzer Béla úgyis mint dalkar vezető, itt is bebizonyítva rátermettséget és hivatottságát Kézdivásárhely város dalkulturájának fejlesztése terén.

A minden sort elfoglalt közönség előtt kb. fél 10 órakor gördült fel a függöny és a színpadon elhelyezkedett szimfonikus zenekar hangszereiből felcsendült Dubinuszka orosz egyveleg. A közel fél órán át tartó muzsika a karnagy dirigens pálcájára fülbe-mászon simult a lelkünkhez és zúgó tapsal köszöntük meg a játékot, hogy néhány pernyi szünet után Marica grófnő operett zenéjében gyönyörködünk. Mondanunk sem kell, hogy ez a része a programnak szintén sok élvezetet szerzett és sok tapsot, elismerést aratott.

A műsor többi pontjait a Ref. Dalárda és a Kath. Cecilia Dalkör énekszámai töltötték ki oly élvezetes előadásban, magas nívón, hogy alig akartuk elhinni a program zárulását. A két órás műsor ideje gyorsan repült, ez pedig a szép siker egyik igazolása. A dalkarok mind nehéz versenyszámmal szerepeltek és jól esőleg kell megállapíta-

nunk, hogy mindkét dalkar erősödött. Különösen a Cecilia-dalkör bámulatos fejlődését csodáltuk. A Ref. Dalkör egyik ének-számát a szünni nem akaró tapsra meg kellett ismételni.

Ez a hangverseny nem csak kellemes volt a fülre és üdítő a lélekre, hanem egyik meginduló fejezetét képezi a város dal és zenekulturájának.

Az est után a Vigadó éttermében a zenekar tagjai, annak alapítói, valamint a dalosok barátságos összejövetelt tartottak, ahol dr. Molnár Dénes, a Háromszékmegyei Műkedvelő Zenekarok Egyesületének elnöke emelkedett beszédében megemlékezett a zenekar régi alapítóiról, akik közül csak Jakab István és Wertán Béni élnek. Őket ez összejövetelen a család képviselte. Elismerőleg szólt azonban dr. Török Zoltánnéról és Gallutsik Vilmosnéról, akiknek zenei szeretete hozta új életre először mint kvartettet, a szimfonikus zenekart. A továbbiakban a zenekar többi tagjairól is az elismerés hangján szólva, az egyetértés szükségességét hangoztatta, amely az újraéledt szép zenei kulturát tovább fogja fejleszteni és a sepsiszentgyörgyi hangverseny sikerével kapcsolatosan melegen köszöntötte Schmelzer Bélát, akiben a város zene és dalkulturája nagy erőt nyert.

— Körösi Csoma Sándor emlékezete. A Kath. Otthon bezáró irodalmi estje ápr. 26-ikán lesz, melynek egész programja Körösi Csoma Sándor, a nagy székhely kutató emlékének lesz szentelve. Legyünk ott mindannyian!

Prometheus

előadása csikszeredai műkedvelőktől

ápr. 30-án este 8 órakor és máj. 1-én d. u. 4 órakor

a Vigadóban. — Ha helyet akar kapni, váltsa meg a jegyét előre a Kovács-hírlap-irodában. Óriási az érdeklődés!

den étkezéssel megnyújtjuk az életünket 6 órával. Ez mindennap sikerül ez az ön-magunk megmentése, csak egy nap s ez tesz bennünket néha szomorúvá.”

Tavaszi a parkban.

Rügy csattan. Ág bomlik fejem fölött.
Tavaszi sir fodros kék tavon.
A parkban ülök itt, - a parton egy padon -
és busulok egy elveszett délutánon.

Oly lenge és megfoghatatlan
vagy, így a visszaemlékezésben;
— s hogy neved újra számba vettem,
már bánom, bánom mint szörnyű vétkem.

A pillanatnál is hamarabb
elmúlik ugyanis az életem.
A fény futásánál is hamarabb
eltűnik minden hozzád irt énekem.

Rügy csattan. Harmat hull. Bánat hull.
Te elmész. Nekem itt kell maradnom,
hogy isszonyu meduza-karokkal
a szomorúság örökre összezárjon.

Kolozsvár, 1934. márc. 15.

Ilyés Elemér.

Csókolom a kicsi kezét Magának.

Csókolom a kicsi kezét Magának
Irjon nekem egy levelet vasárnap
Irja meg, hogy kiskertjében
Nyílik-e még az orgona virága
Irja meg, hogy szeret-e még?
Id'adja e kicsi kezét
Ha elmegyek ma Magához egy vasárnap

Csókolom a kicsi kezét Magának
Irja meg azt a levelet vasárnap
S ha nyílik még az orgona,
Megtaláljuk alatta a kis padot.
Nem kell nekem semmi egyéb
Csak azt tudjam: szeret-e még?
Es hogy enyém legyen majd egy vasárnap

Kolozsvár,

Ferency László Marcella.

A Tűz.

Tudod-e mi a Tűz?

Szentség, Isten, annak ki imádja,
Élet, Erő, csodás égi varázs,
Szépség, Gyönyör, aki annak látja,
A jelképe: egy kis marék parázs.

Tudod-e mi a Tűz?

Éltet-adó, Isten ajándéka,
Meleg, öröm és minden, ami szép,
Hívó ember áldozó szándéka,
Melynek füstje felhők között száll szét.

Tudod-e mi a Tűz?

Csapás, veszély, bosszút álló elem,
Inség, nyomor kel, jár a nyomában,
Embert sújtó átkos veszedelem,
Sirás, panasz fakad az ujjában.

Tudod-e mi a Tűz?

Menny és Pokol, ha az emberben ég!
Égig emel, mint isteni daru,
S szárnyat szegve, ha újra földet érsz,
A jelképe: egy kis marék hamu.

(Bpest)

oros.

A „fény városa“ lesz Budapest a Nemzetközi Vásár ideje alatt.

A vásár vizummentes határátlépést és 50 %-os utazási kedvezményt biztosít látogatóinak.

(Budapesti tudósítónktól.) Az idegenforgalom nagy gazdasági jelentőségét már a régi rómaiak is felismerték. A középkorban Olaszország kulturális pontjai jártak elől ezen a téren. Az elmúlt században pedig Páris foglalta el a vezetőhelyet, amely történelmi reminiscenciákból élve, előbb a Napkirály városának, majd a „fények városának“ nevezte el magát. Kevesen ismerik ennek a címnek keletkezését. Páris volt ugyanis Európában az első város, amely még harmadik Napoleon korában elsőnek vezette be a gázvilágítást. S mikor Európa többi fővárosai csak gyenge petróleum lángokkal világították be főbb utcáikat és tereiket, addig Páris a második császárság vége felé az akkori forgalmak szerint már fényárban uszott, utcáin és terein végig már működésben volt a gázvilágítás. Páris tehát akkor joggal követelhetette Európa minden más városával szemben elsőnek azt a címet: a „fény városa.“

Időközben a technika nagyot haladt. Ezer és tízezer gyertyafényű lámpák világítják a városok tereit s kérdéses, kit illet meg a neonsövek és modern reflektorok korszakában Páris hajdani büszke címe.

A Budapesti Nemzetközi Vásár idején a magyar főváros tündéri fényben fog ragyogni, hogy a maga részére hódítsa el ezt az elnevezést. A vásár megnyitásának napján, május 4-én Budapesten üzembe hozzák a diszvilágítást. A vásár 50 %-os utazási kedvezménye folytán tízezerrel kevesebb külföldiek tiszteletére fényárban fog uszni a budai Dunapart minden középülete, a Halászbástya, a régi budai templomok, Mátyás király koronázó temploma, a Gellérthegy oldala, a Citadella s fény árasztja el a pesti partot s bent a városban a köztérek szobrait s a közlekedés minden gócpontját.

Látványos lesz Budapest. A Duna sötét szalagján át fénylő hidak kötik egybe a magyar metropolis két testvérvárosát: Budát és Pestet. De látványos lesz a vásár idején a város ezer más pontja is. Különleges teljesítményekre készülnek a színházak, a szórakozóhelyek, egyszóval gondoskodás történik arról, hogy az, aki a vásár komoly üzletkötési lehetőségei miatt a vásár alkalmából kereste fel a magyar fővárost, olcsó és jó szórakozáshoz jusson, kellemes emlékekkel térjen vissza hazájába.

Amikor a harcias nők még a házszámok ellen kiabáltak...

Helyszíni jelentés a kézdivásárhelyi muzeumból, ahol a nyolcvanas évek egyik legérdekesebb okirata van.

Nemrégiben az egyik erdélyi magyar lap számolt be arról, hogy Kézdivásárhely az egyesületek városa s a legkülönbözőbb klubokat és alakulatokat sorolta fel hasábjain. Tényleg, ha azokat a sorokat olvassuk, a székely városka mai képe tárul fel előttünk, a csörtető, akaró, dolgozó és élni akaró mai Vásárhely. Nos, ha már Kézdivásárhely-nél tartunk, tessék velem jönni s mindjárt valami érdekes akad a kezünkbe!

Muzeum az árvaházban.

Már itt is vagyunk az Új uton. Sehol sincs hatalmas, széles feljáró, ahogy az már egy muzeumhoz illik, hanem egy öreg, egyemeletes ház kertkapuján lépünk be. Ez az egyik érdekesség: A kézdivásárhelyi muzeum az Erzsébet leányárvaházban van elhelyezve — ideiglenesen. Mert szegény az eklézsia, nincs paróchia. A lépcsőházban hűvös a levegő, már valami muzeumi hangulat, ódon dolgok szaga fogja meg az embert. Aztán bemegyünk. Kicsi a muzeum, hisz alig néhány éves, de olyan apolitikus, finom gondadal van berendezve, amilyent még nagy személyzettel rendelkező muzeumokban is ritkán látni. Minden darabon

látszik az a nagy szeretet és hozzáértés, ahogy a tárgyakat rendezik és kezeli I. Diénes Ödön dr., aki igazgató-atyja a muzeumnak.

Nem elírás, se nem újságírói tulzás az igazgató-atyja szó. Látni kell és tudni, mit végzett és végez Diénes dr. itt. Néhány év alatt megteremtette a muzeumot s összegyűjtött annyi anyagot, hogy azok kiállítása lehetővé lett. Hogy semmiből, azt igazolja az a tény, hogy a muzeum mögött nem áll tekintélyes tőke, ami a beszerzéseket lehetővé tenné, hanem csak a Kézdivásárhelyi Kaszinó, amelynek lelkes tagjai már a háboru előtt szükségesnek látták és elhatározták a muzeum felállítását s ami az imperium-változások elmaradt s csak 1932-ben történt meg.

Üvegszekrények és asztalok tömve régiségekkel, római és törökkorbéli maradványokkal, könyvtár, állatgyűjtemény — egy szóval minden van itt, ami kell.

Finta főkáplár jelenti...

A kezünkbe kerül egy régi, sárga, de jófogású finom papírlap. A tinta ma is szurokfekete rajta, nem fakult meg 126 év alatt. Kacsaringós betűi stílusa valami régmúlt, érdekes világról mesélnek.

Arról szól az írás, hogy miként kelt ki egy harcias menyecske II. József, a kalapos király házszámozási rendelete ellen. Történt pedig ez az 1808-ik esztendőben, mikor

Finta István, Bereck város helyettes főkaplára kiosztotta a házszámotablákat, hogy azt minden becsületes polgár szegezze ki a portáján. Özvegy Magyar Józsefné azonban semmiképpen nem szándékozott elcsúfítani házát a táblával s meg is mondta a káplár urnak, hogy az ő házában nem parancsol rajta kívül ember fia.

Az okirat így szól tovább:

„...nem engedelmességgel, kénteleníttem magam oda vinni (a táblát) mint hogy fen irt Magyar Józsefnének az testvére Mikó Kujka asszon conscribálva vagyon, ekor találkoztam az udvaron lévő Sütő házban az Magyar Józsefné asszon nagyobbik leányával Roszáliával, mondam, hogy eleget hívtam kigyelmeztet az tábla után, még sem jöttek utána, most magam hoztam ide az Kapitány ur parancsolatjából hova szegezjem fel melyre tön ilyen feleletet Rosi hogy

nekünk nincs szükségünk az táblára, mert nem vagyunk katonák, hanem vigye kijed az Kapitány urhoz s mongya meg kijed, hogys főggye be az fazekat véle!

Melyre én elmentem és megjelenttem az Kapitány Uramnak, újra parantsolta az Kapitány Ur hogy szegezjem fel, melyet teljesíttem is kötelességem szerint. Melynek úgy létéről az mint fen megirtam legyen, hogy minde az szerént lett légyen arról igaz hűtöm szerént nevem aláírásával Ezennel bizonyoságot tések.

Beretzk Die 16-a 7-bris Anno 1808.

En előttem Lem-hényben lakó ns. Ladányi Boros József előtt s. k.

Finta István sk. Beretzk városi h. főkáplár

Ilyen az fejérnép.

Igy szólt az írás s a harcias székely leány kijelentésében a pontok olyan kifejezést takarnak, amilyen még ma, 126 év múlva sem bírja meg a nyomdafestéket. Tereitek a Székelyföldön olyan fehérepek, hogy még a főkáplár urral is veszekedtek s a kemény katona bizony a kapitány urhoz ment megkérdezni, hogy állja-e tovább a sarat ilyen nőszeméllyel.

Egy percre elgondolkozna az ember a régi holmik között a női gyöngédség ezen kifakadásán, mikor megjelenik Diénes dr. s mint egy kisbabát, olyan feltve hoz a karján egy ötven centis faalkotmányt.

— Most hozták egyik környékbéli faluból, miniatűr szövő szék. X. leány faragta bicskával, maga vetette fel a fonatát s szötte azt rajta...

A kis remekbefaragott alkotmányon pici kis törülközőnek való vászon feszül.

... Érdekes. Mind a két leány a muzeumnak dolgozott. Az egyik veszekedett a tudtán kívül mert százhuszonhat évvel ezelőtt tette, bekerült a muzeum irattárába.

A másik a muzeum számára kicsiny szövőszéket faragott.

Milyen sokoldalúak is a nők!

Dávid Iván.

Visszaemlékezések.

A régi ünnepek szépsége.

Most, a mikor a keresztyénvilág a Megváltó feltámadásának emléknapját ülte meg nem hiszem akadt volna ember az ünnep-lők sorában, kinek lelkében fel ne elevenedett az első husvét története. Jézus feltámadásának reggele volt a legszebb, a legdicsőségesebb husvét! Ez óta évről-évre ismétlődik az ünnep, de fénye hova-tovább elmosódik, szépsége nem egyeztethető össze a régi husvéttal szépségével.

Emlékezzünk vissza a mi gyermekkorunkra! Jó negyven-ötven évvel szálljunk vissza a multra s vizsgáljunk meg egy szebb husvétit napot a mostaninál!

A rádió és a repülő gépek világa előtt még gépkocsi sem száguldott az országuton. A moziplakátok éles betűi sem csábitották a vecsernyére igyekező fiatalságot előadásra; szólt a kicsiny templom harangja s mindenki igyekezett az Isten háza felé! Talán napfény sem ragyogott akkor; virágok sem fakadtak a tavaszi zord fuvalatban, mégis egy-egy ilyen borus husvétit nap sokkal szebb volt a mostaninál, mert az emberek szívében lángra lobbant a hit, meleg fénye varázslatossá tette az akkori husvétot.

A régi időben fedeles szekéren látogáltak el egymáshoz a rokonok, ismerősök, hitet hoztak, hitet kaptak, szeretettel léptek át az öntöző a kaput s szeretet volt a jutalom. Ma üres lelkek száguldanak különböző típusú autókön, szinte-szinte guny lett az, a mi régen erény volt!

Sokat gondolkoztam a régi és a mostani husvéttok közötti különbségen, sőt kérdéssel is fordultam egyesekhez. Egyik a technika előrehaladása miatt véli hitünk meggyengülését, másik a háboru szörnyűséges borzalmi miatt látja veszendőnek hitünket, harmadik természeti bölcseletek oktalán beállításával igyekszik kimagyarázni magát!

Szerintem egyiknek sincsen igaza! Mi magunk vagyunk a hibások azért, hogy husvétjainknak nincsen fénye! Az emberek nem ünnepelnek szívük-lelkük melegevel, hitünk varázslatos fénye nem villog az arcokon, pedig a feltámadás halhatatlan igazsága örömet, hitet, reménységet követel!

Kelemen Lajos.

Egy esztendő a

Kézdivásárhelyi Sport Egylet életéből

Mihály László titkár jelentése a március 18-iki közgyűlésén.

A fentiek felül ki kell még emelnem végül Silberstein Izsó ur, a Pátia nyomda tulajdonosa által egyesületünknek nyújtott segítséget, melyet a bál meggyűlésnek és egyéb nyomtatványoknak díjaitan előállításával nyújtott. Egyesületünk választmánya ezért Silberstein Izsó urat tb. tagnak választotta, illő azonban, hogy áldozatkész támogatásáért a t. közgyűlés előtt is kifejezzük neki köszönetünket. Indítványozom tehát, hogy Silberstein urnak ugyancsak jegyzőkönyvi kivonat küldése mellett nyilvánítsuk köszönetünket.

Ami egyesületünk tagsági létszámát illeti, az elmúlt év végén 219 rendes s 3 tiszteletbeli tagunk volt. Elintézett ügydarabjaink száma 336 volt az 1932 évi 365 darabbal szemben, fegyelmi ügyeink száma 8 volt.

Titkári jelentésem végére érve úgy vélem, mindnyájunk megértésével szólnom kell pár szót egyesületünk választmányáról, melynek — tagjaink lelkes és megértő támogatása mellett — a két elnök és ügyvezető urakkal az élén, országrésze van abban, hogy egyesületünk a jelenlegi nivóra jutott.

Adja Isten, hogy az ujonnan megválasztandó tisztikar ép olyan ügybuzgalommal és példát adó lelkesedéssel vegye ki részét az egyesület 1934 évi munkájából s hiszem, hogy akkor Isten áldásával egyesületünk — akkor bizonyára már új helyiségben — sport és anyagi sikerekben még gazdagabb esztendőre tekinthet vissza.

(*) Konverziós törvény Dr. CHILF ZOLTÁN ü g y v é d szakszerű fordításában megjelent és kapható városunkban a Kovács-bírlapirodában, valamint a kiadónál, Révész Ernőnél, Tg.-Mureş, Ára 25.— leu.

Rövidhaju Párkák, akik 196 ezer méteres fonallal játszanak.

(Kézdivásárhely). Az ódon, méteres vastag falu rendház új lakókat kapott. 30 fiatal leány bérelte ki a rendház egy termét. Hírek szólnak arról, hogy valami boszorkánykonyha működik a rendházban, titkos szertartásokat végeznek a leányok s biztosan nem jobban törlik a fejüket. Ezt már meg kell nézni, ha valami nincsen rendjén, nem hiányozhat onnan az ujságíró. Ahogy benyitunk az egyik folyosóra, a sarokban levő ajtó mögött tényleg hangfoszlányok szűrődnek át. Közelebb megyünk, hallgatózunk.

— Ismét elszakadt. Vinné el a csuda...

Meghül ereinkben a csigavér a erre titokzatos mondásra. Bekopogtatunk s már nyílik is az ajtó. Villanyfény szökik a szemünkbe s első pillanatra nem látunk semmit a boszorkánykonyhából. Csak kacagás hallzik.

Mikor az első rémületből magunkhoz térünk, látjuk, hogy 30 kíváncsi leányfej áll körül és ugyancsak mulat zavartságunkon. Köszönünk. Hellyel kínálnak meg s nem sokat törődnek tovább velünk, mindenik megy a maga „szertartását” végezni.

S most jön a nagy esemény. Fortyogó üstöket, bagolyhugást és titkos könyveket vártunk. És előttünk áll két szövőszék, mellettük sörögnek, forognak a leányok s eregetik a fonalat. Kiderül, hogy ez a kézdivásárhelyi kongregáció szövő-műhelye.

Kissé lehül a szenzációra éhes izgalom s már nyugodtabban nézzük a munkát. Közben megsajnál egyik Párka, aki épp most fejezte be a csörölést s odajön. Tőle tudunk meg egyet mást.

— A kétszövőgépet Szakács bácsitól kaptuk, ő is tanít meg minket szőni! — mondja.

— És mit fognak szőni? — vetem fel a kérdést.

— Hát — a kelengyét...

Odajön Szakács bácsi is. Hatvan év körüli székely, nagy bajusza van s titokzatosan mosolyog. Bemutatkozunk. Megtudom, hogy oklevéles szövőmester s a becsületes neve Szakács Ferenc.

— Hát tényleg Szakács bácsi adta a gépet a lányoknak?

— Én biza kérem. Beadtam az ipar-engedélyt, mert nincs kinek szőni. Több adót fizettem, mint amennyi árut el tudtam adni. Pedig régen én szállítottam Kézdivásárhely összes üzleteibe a szőttest. De megbuktak az üzletek s munka nélkül maradt Szakács bácsi. Aztán ideadtam két gépet a kisasszonykáknak, megtanítom őket a szövésre, hadd csinálják meg maguk a kelengyéjüket. Legalább nem adják a pénzt azoknak a rusnya gyáraknak.

Megnézzük a szövőszékeket. Már mindenik fel van vetve. Elmondják, hogy 196 ezer méter fonalat használtak el. Ebből készülnek majd szorgos leánykezek alatt az abroszok, törülközők.

Egyik „szövő-boszorkány” hirtelenjében kiszámítja, hogy mennyi fonal kell nekik egy asztalkendőre.

— Mert tudja, egy csomag fonalba van 5 huzás, egy huzásban van 10 láb, egy láb pedig 700 méter...

Addig beszél, amíg egészen nekihevíül a magyarázásnak. Valósággal átszellemült arccal igyekezik velünk megértetni a szövés technikáját. Mi komolyan bólogatunk, mikor megszólal Szakács bácsi.

— Nehány nap alatt már megtanulják a szövést s akkor egész nap szőnek. Kétóránként váltják egymást. Dolgoznak közösen, közösen vették a fonalat. S a végén felosztják a vásznat egymás között.

Fürge ember Szakács bácsi, már nincs is itt. Elhívták, mert valahol megakadt a munka s a mester már bajlódik az összegubancolodott fonallal. És öreg kezei fűgőn mozognak. Harminc leányfej, rövidhaju Párkák figyelik a mestert, aki vezérfonalat ad a komoly dolgozó, modern leányok kezébe. Akik nem a korzón kifestve ringó derékka árulják fiatalágukat, hogy végül téltenségekben fiatalon vénüljenek meg, hanem az élet praktikus oldalát felismerve — dolgoznak. Szőnek s türelmes munkájukkal saját jövőjük fonalát vezetik. Megvetik a léha, ölbe tett kézzel csodát váró társaikat s őseink, régi nagyszonyok munkájával ülnek naphosszat a szövőszék mellett...

Bo-Dá.

H I R E K.

— Az ápr. 19-iki előadó-estról a tudósítást tárgyhalmaz miatt a jövő számban hozzuk.

— Fák napja. A földmivelésügyi miniszter rendelete alapján a városi gazdaság holnap, vasárnap d. u. rendezi meg a Nagy Ferenc-féle rétben az összes iskolák bevonásával a fák-napiját. Gyülekezés a főtéren és innen pont 1/3 órákor a fuvózenekar hangjai mellett levonulás a rétbe.

— Az első zivatar. Ez évben korán megérkezett az első zivatar. Vasárnap, ápr. 15-én d. u. 1/22 órákor Ény irányból jött városunk fölé és a mennydörgés, villámlás két óráig tartott. Közben záporosóval vegyesen kevés borsónagyságu jég is hullott, mely azonban nem tett kárt.

— A világ legdemokratikusabb hatalma. A világ legdemokratikusabb hatalmassága kétségtelenül a pápaság. Bizonyítja az is, hogy a pápák származásukat tekintve a legkülönfélébb néprétegekből kerültek Krisztus helytartói székébe. Volt közöttük gazdag és előkelő családból való, de voltak igen alacsony származásúak is. Így V. Sixtus pápator volt gyerekkorában. XII. Janos (1316—1334) apja foltozó varga volt. XI. Benedek (1303—1304) apja meg pásztor. IV. Sixtus (1471—1478) egy szegény halász fia volt. De mindezeket legyőzte szegénységében, egyszerűségében és nyomorban V. Sándor pápa Pietro Pilargó di Gandia, aki sohasem ismerte szüleit és gyermekkorában koldulásból élt. Ime ezek tények! Hol voltak akkor azok a „demokraták”, akik ma a mellüket verik. A Krisztus Egyháza nem szavalja, de cselekszi a demokráciát! Elfogadja vezetőjének azt, akit annak megválasztanak, akár királyi palotában, akár koldus kunyhójában ringott is bölcsője.

— Bezárták a gelencei felekezeti iskolát. Nagy izgalmat keltett Gelence községben, hogy a róm. kath. elemi iskolát a tanügyi hatóságok bezárták. Az intézkedést azzal indokolják, hogy az iskola épülete egészségügyi szempontból kifogásolható. A tanító átmenetileg úgy oldotta meg a tanítás kérdését, hogy az iskola kertjében tartja az előadásokat, máskor pedig a közeli erdőbe viszi ki a gyermekeket. A gelenceiek egyébként jogorvoslatért a minisztériumhoz fordultak.

— Bodor Palma sikere. Bár termelre nem volt nagy, de azért mindig kiemelkedett művészetével, nem mindennapi tehetségnek adott képességeivel városunk műkedvelőinek sorából Bodor Palma, Bodor Kálmán ny. igazgató-tanító leánya. A szimpatikus urileány — amint tudjuk — Budapestre ment, ahol a kitűnő Rózsahegyi, színiiskolájába iratkozott be és már ott is kitűnik csinos és tehetséges alakításával. Amint olvasuk, a múlt hetekben a zeneakadémián szerepelt színiövendék társaival és rövid szerepében oly bájos és művészi volt, hogy a Vigaszínház igazgatójának is feltűnt és érdeklődött a szép barna székely urilány iránt s elragadtatással legnagyobb elismerését nyilvánította a kis színésznő tanca, éneke és rutinos játéka felett. Mondanunk sem kell, hogy örömmel tölt el Bodor Palma első komolyabb sikere, mert ez városunk kultúréletének egy darabkababérága. Tompa Pulinak, a márismert színésznek a karrierje is innen indult ki és reméljük, hogy Bodor Palma sikeréről még sokszor lesz alkalmunk beszámolni.

— Leütötte a csikó. A G. H. Lázár (volt Wesselenyi) utcában Balogh Rebi, özv. dr. Szentiványi Árpádné házvezetőnője szembetalálkozott egy székellyel, mely előtt egy csikó ügetett és felszaladva a járdára, az egyedül menő nőt feltaszította. Az idős urnő oly szerencsétlenül esett el, hogy a csuklón felül karja törött.

— Precut ezredes és társainak bűnperét, akik államfelforgató összeesküvést készítettek elő, tegnap kezdte meg tárgyalni a bucuri hadbíróság.

— Ahol börtönnel büntetik a libatörmést. A libák és borjuk paradicsoma Brazília. U. i. nemcsak az ötmillió lakosú fővárosban, Rio de Janeiróban, hanem egész Brazília területén nem lehet borjuhust kapni. Az ottani törvények szerint marhát csak másfél éves korán tul szabad vágni. De szigorúan tilos a libák megtörmése is. Aki erre mégis vállalkoznék, két évig terjedhető fogházat kaphat állatkinzás címén.

— A HÁZALÓ KERESKEDELEM. Az 1934 évi 549 sz. minisztertanácsi naplóval kiterjesztett Maros, Csik, Udvarhely és Háromszék megyékre is az 1933 évi június 13-iki 716 minisztertanácsi napló által az ország más vidékeinek adott azon engedély, hogy e megyék lakossága háziipari, faipari, (deszka, zsindely, gerenda, faragatlan rönk, fejsze, cseber, dézsa, szőlőkaró, szénavilla, lapát, komlókaró, lócs, kapanyél, stb.) cikkeit, valamint anyagáru, faszén, gyümölcs, mész, gyapju, suba, posztókabát, báránybőrbunda készítményét az 1852 évi császári patens rendelkezéseinek betartása mellett házaló kereskedés után értékesíthesse. A fentebbi felsorolt áruk szállítására szekér is igénybe vehető. A megyei és községi előjárásoknak megengedett, hogy a fentebb említett vidék érdekeltjeinek a házaló könyveket minden megszorítás és díjszedés nélkül kiállíthadják.

— Betiltották a Kispest mérkőzését. Ugy volt, hogy a Kispest futball-csapat romániai turájában április 18-án Brassóban, 19-én Sepsiszentgyörgyön, 20-án pedig Kézdivásárhelyen rendezte mérkőzését a fenti városok első csapataival. A brassói mérkőzés napján kellemetlen meglepetés érte a budapesti csapatot. Hivatalos helyről közölték vele, hogy „belügyminiszter betiltotta a Kispest további mérkőzéseit és kilátásba helyezte, hogy több magyar csapat játékát nem engedélyezi.” A betiltás mind három városban nagy megdöbbenést keltett, hisz a közönség készült arra, hogy egy szép mérkőzésben lesz már része s úgy látszik, hogy magasabb helyen már a sportból is politikát szeretnének ki-csiholni. A közvetett ok különben a betiltásra az, hogy a Kispest sepsiszentgyörgyi szereplése „irredenta tüntetésekre ad alkalmat.” Itt közöljük, hogy a kézdivásárhelyi mérkőzésre kiváltott jegyek árát a K.S.E. pénztára visszatéríti.

— Vérszemet kaptak a cigányok. A Sepsiszentgyörgy határában lakó régi cigányok az utóbbi időben különös foglalkozásokhoz kezdtek. Éjszakánként az egész cigányhad felkerekedett és előzönlötte a környező falvakat. Megtámadta a jobb módú gazdák házait és — ahol csak tehette — kifosztotta azokat. A cigányok különösen Uzon, Komló és Szentiváry községeket fosztogatták rendszeresen. A cigány rémuralomnak a megye csendőrsége által indított hajszát vetett véget. Egy éjszakai razzián ugyanis a csendőrök tíz fosztogató cigányt kézrekerítettek. Az ügy azonban ezzel még nem nyert befejezést. A csendőrség ugyanis az elfogatást követő napon helyszíni szemlére vitte ki az elfogott 10 cigányt. A vizsgálat befejezése után hazafelé tartó csendőröket az egyik falu határában nagyszámú cigánycsapat támadta meg, amely közöpporral és bottüskével akarta kiszabadítani elfogott társait. A csendőröket szorult helyzetükből egy elősiető segélycsapat mentette meg. A nagy zűrzavarban azonban az elfogottak közül 2 cigánynak sikerült elmenekülnie. A vakmerő támadók és a megszökött fosztogatók elfogatására a csendőrség erőyes intézkedéseket tett.

— Mert nem volt erdőlési bárcája. Amint lapunknak írják, kellemetlen találkozásra volt Barta Béla gelencei földmivesnek Sára Miklós brigáddal. A földmives az erdőből egy szekér tűzfát szállított haza és az volt a hiba, hogy hiányzott a megkívánt erdőlési bárcája. Emiatt összetűzött az erdőőrrel és a két férfi heves vitatkozásából verekezés támadt. A szenvedő alany Bartha volt, aki egy időre munkaképtelenné vált.

K.S.E. - Kolping barátságos mérkőzés hétfőn d. u. 4 órákor a Sinkovits-pályán.

Értesítés

Tisztelettel közlöm a m. t. közönséggel, hogy a jól ismert

JENCSEVICS CUKRÁSZDÁT

férjem halála után is fenn-tartom és azt az igényeknek megfelelőleg tovább vezetem. Kérem az eddigi b. pártfogást mindenkitől hálás köszönet mellett.

Kézdivásárhely, 1934 április 10

őzv. Jencsevics Árpádné.

SPORT.

Kettős bajnoki a Sinkovits-sportpályán
Sz MTE—Mercur 0:0.

Folyó hó 15-én szép és kemény küzdelmekben gyönyörködhetett volna városunk futballszerető közönsége, ha az időjárás csak egy kissé kedvezőbb. Ugyanis kettős bajnoki mérkőzés volt műsorra tűzve a Sinkovits pályán. Már d. u. 2 óra tájt hatalmas vihar közeledését jelezte az idén először hallott sűrű mennydörgés, ami sajnos be is következett s ami a közönség felét visszatartotta a nézőtérre való megjelenéstől. Dicsérrel kell megemlékeznünk a sportért rajongó elszánt közönségről, hogy nem törődve a kilátástalan idővel oly számmal jelent meg, hogy a rendező egyesületeket megmentették a ráfizetésről. Ilyenkor látjuk igazából és gondolunk hálával a tribün megépítés nagyszerű gondolatáért a KSE vezetősége iránt.

Az első mérkőzés 1/43-ra volt kitűzve az Sz.MTE és Mercur csapatai közt, amely majdnem elmaradt a Mercur késői megjelenése miatt. Jóindulatulag figyelemztetjük a csapatokat a bajnoki mérkőzéseken való pontos megjelenésre, mert a szabályok értelmében 10 perc késés miatt játék nélkül elvesztik a mérkőzést s az ellenfél olcsón jut az értékes bajnoki pontokhoz.

2 óra 35 perckor, Blága bíró sipjére kezdődik a küzdelem, de már az első negyedóra után megkezdődik az eső s egyre erősödve tart 2 órán keresztül. A bíró kénytelen volt a 29-ik percben megszakítani a meccset, de a jégesős-zivatar után azonnal folytatják a teljesen irreális pályán a küzdelmet. Rendes játékról nem is lehetett szó, mert lapda, játékos minden beleveszett a hatalmas sárba s a rengeteg pocsolyába. Mindkét csapat hőiesen küzdött s teremtettek is több gólhelyzetet, de gólt elérni egyik csapat sem tudott s így a mérkőzés igazságosan döntetlenül végződött. Dicséret illeti a védelmeket, a hőiesen elszánt munkáért, de a mezőny mind a 22 játékos becsülettel gyurta a sárat. A Mercur megérdemelten jutott egy értékes ponthoz. Blága bíró a szüntelen eső és nagy sár akadályozta mozgásában.

K. S. E—Swag 2:0 (0:0).

Allig vonulnak le az előmérkőzés csapatai, azonnal megjelenik a kerületünk két legjobb csapatának legénysége a még mindig szitáló esőben, a rettenetes állapotban lévő pályán.

Sorsolás után mindjárt teljes iramban indul a játék s oly élénk az iram, hogy a néző nem is hisz a szemének: hogyan lehet ily fürgén mozogni ebben a sártengerben? A kitűnően játszó KSE halvesor rövidesen főlénybe juttatja csapatát s tömlő csatársort labdákkal, akik szintén derekasan mozognak s egyre rohamozzák a Swag kapuját. De a Swag védelem is legény a talpán s biztosan vernek vissza minden támadást s közben a Swag is többször jut támadáshoz. Az első félidő nagy KSE főlény jegyében telik el, de gól nem esik. Gyönyörű volt Fülöp rettenetes erejű kapufa rugása, megérdemelte volna, hogy gólbá menjen. A Swag kapusa több ízben igazolta nagy tudását, de a Héjja II. 30 m. szabadrugásának kornerre való felnyomása által ritka bravurt mutatott be. Volt még az első félidőnek egy izgalmas jelenete, mikor a Swag jutott szabadrugáshoz kb. 25 méterről. A KSE, rosszul állt fel, sorfal nem volt s így az ellenfél hatalmas lövése akadály nélkül hatolt a kapuba, de szerencsére az éles szemű bíró a baloszékkötő leszállása miatt még idejében sípolt.

Szünet után megint nagy lendülettel fekszenek a csapatok a küzdelemben s lankadás nélkül tart az erős küzdelem a mérkőzés végéig. Már-már csüggedni kezdünk a KSE fatális szerencsétlenségén, mikor Rigó védtelen lövése meghozza a KSE-nek a vezetést, ami újabb erőt önt a fiukba s tovább ostromolnak s nem sokára Balázs gólja végleg bebiztosítja a győzelmet. Részletes kritikába nem bocsátkozunk a lehetetlen pályára miatt, de mégis ki kell emelnünk a Száva—Héjja I. Pál halvesort, amihez fogható munkakifejtést még városi pályán nem láttunk. Mindenki ereje és tudása teljes kifejtésével dolgozott s az ellenfél is csak kemény harc után adta meg magát. Ilyen far és mégis erős küzdelmet mindig örömmel néz végig a közönség.

Szűcs brassói bíró kifogástalanul és nagyon jól vezette a mérkőzést.

Tekeverseny vasárnap. A brassói Testvériség és a brassói I.A.R. tekéző egyesületek holnap, vasárnap városunkba érkeznek és a Kézdivásárhelyi Törekvéssel játszik barátságos mérkőzésüket a Lukács-kert szövetségi pályáján.

A vasárnapi sportprogram. Holnap, vasárnap nem lesz a Sinkovits-sportpályán mérkőzés. A K.S.E. vasárnap Sepsiszentgyörgyre megy, ahol az Sz.M.T.E.-vel játszik bajnokit.

Holnap a kantai pályán a Mercur játszik barátságost Kolpinggal (Csikszereda). A mérkőzés d. u. 4 órakor kezdődik.

Hitelesített pálya. A kézdivásárhelyi sport kerület bizottsága hétfőn Komandóra szállt ki és hitelesítette a jóképességű Swag-csapat futball-pályáját. Így a Swag-pálya szintén alkalmas bajnoki lejátszására.

No. G. 6554/1933.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portărele delegat prin aceasta publică în baza deciziei No. G. 6554/1934 a judecătorei mixte Târgul-Săcuș în favoarea reclamantului repr. prin. avocatul dr. Molnár Dénes din Tg.-Săcuș pentru încasarea creanței de 2400 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 28 Aprilie 1934 la orele 3 p. m. la fața locului în Târgul-Săcuș, Starada Horea Cloșca și Crisan No. 1 unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 bufet galben, 1 bicicletă, 1 dulap de haine în valoare de 3500 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Târgul-Săcuș, la 15 Martie 1934.

Gh. Băgea port. del.

KÖZGAZDASÁ

A gyümölcsfák virágzás utáni permetezése. Az idén elég jó gyümölcsstermés ígérkezik, amelynek megmentése minden termelőnek érdeke. Aki elmulasztotta a téli permetezést, az feltétlenül végezze el most a virágzás utánit. Aki pedig már áldozott a téli permetezésre, ne csináljon fél munkát, hanem folytassa a gyümölcsvédelmet a virágzás utáni permetezés elvégzésével. A szíromhullás után 3 nap múlva permetezzük meg fáinkat és pedig gomba és rovarirtó szerekkel. Gombaölő szerek a réz és kén, rovarirtó szer az arzén. A permetezést mostan egy felszázalékos rézgalic oldattal, egy negyedszázalékos kén tartalmu szerrel és két tized százalékos arzén tartalmu védekező anyaggal végezzük, amelyeket összetöltve együtt permetezzük ki egy munkával. A védekezés menetének gyakorlati végrehajtása tekintetében készséggel és díjtalanul nyújt felvilágosítást bárkinek az E.G.E. Gyümölcsészeti Szakosztálya Kolozsvár, Attila u. 10. Posta megkeresésre 20 leu postai portó mellékelése esetén válaszol. A virágzás után az első meleg tavaszi napon jelentkeznek a kártevők tömegei, ezért ez a permetezés igen fontos. Nagyon kevés költségbe kerül ez a permetezés, mert ahhoz igen kevés védekező anyaga van szükség.

A város hivatalos hirdetései

Primăria Com. Urb. Târgul-Săcuș

628/1934

Publicație.

Primăria orașului Târgul-Săcuș aduce la cunoștința publică, că la 2 Maiu 1934, în caz de rezultat negativ la 14 Maiu 1934 ora 11 a. m. ține licitație publică cu oferte închise pentru darea în chirie a imobilului clădit din Str. N. Jorga No. 36 pe timp de 3 ani bu începere dela 24 Apr. 1934.

Condițiunile de licitație se pot vedea în orele oficiale în biroul serviciului economic al primăriei.

Licitația se va ține în condițiunile art 88-110 din L.C.P.

Hirdetmény.

Târgul-Săcuș város primária 1934 május 2-án, eredménytelenség esetén 1934 május 14-én d. e. 11 órakor zárt írásbeli ajánlattal nyilvános árverést tart a deszka piacon levő belsőségének 3 évre való bérbeadására.

Az árverési feltételek a városi gazdasági hivatalban megtekinthetők.

Az árverésnél a számviteli törvény 88-110 §-ai mérvadóak.

Târgul-Săcuș, la 15. Apr. 1934.

Presed. Com. Int: (ss.) Corneliu Nastasi. Secretar Gen. (ss.) R. Cosma

Hirdetéseket jutányos árban közöl a SzékelyUjság

No. G. 6553/1933.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portărele delegat prin aceasta publică în baza deciziei No. G. 6553/1933 judecătorei mixte Târgul-Săcuș în favoarea reclamantului vâd soția Pótsa Bertalan repr. prin. avocatul dr. Molnár Dénes din Tg.-Săcuș pentru încasarea creanței de 8250 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 26 Aprilie 1934 orele 3, 4, 5, 6 p. m. la fața locului în Mărcuș 193, 112, 78 și Cernatul de jos unde se vor vinde licitație publică judiciară 3100 kgr. sfecla de zahăr, 1 canapea de plâș, 3 dulapuri de haine, 1 toaletă porci, 1 zemanătoare, 1 ceas de perete, 1 terisic, 1 ruță, 2 cai în valoare de 12500 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Târgul-Săcuș, la 15 Martie 1934.

Gh. Băgea port.

Bánáti és regáti I-a rendű

lisztraktár

ahol beszerezheti minden fajta lisztszükségletét.

Tengeri liszt piaci árbau

Uj tengeri és mindennemű termény kapható.

Veress Gerő

A Bajkó-fatelepen tölgy és fenyő

fűrész-hulladék

állandóan kapható. — Mázsája székelykerületnél házhoz szállítva 18 Le

Megrendelések

eszközölhetők a Bajkó-irodában és Székelykerületnél Kálmán üzletében.

Aranyéremmel többszörösen kitüntetve.

BARTOS BOLDIZSÁR

mélyen leszállított árak mellett

fest és vegyileg tisztít

bárminő kötött árut felelős

ség mellett.

A nála készült posztóit a

n. é. közönség szíves

figyelmébe

ajánlja.

Május 3-4-én kezdődő új sorsjátékban már

19 egy millióos főnyeremény kerül kisorsolásra

Az új játékterv szerint főnyeremény a legszerencsésebb esetben 13.000.000.- Nyeremények végösszege: 240.320.000.-

Sorsjegyek: 125.-, 250.-, 500.-, 1000.- Lei.

RÉVÉSZ ERNŐ főelárusító szerencsés sorsjegyei kaphatók:

Kovács Hirlapiroda
Miklós Balázs

Târgul-Săcuș.

RÉVÉSZ ERNŐ tg.-mureși főelárusításában az elmúlt sorsjáték alatt a

20981 sz. sorsjegy 1.000.000.-
15228 " 1.000.000.-
17506 " 300.000.- lelt
17860 " 200.000.- nyert